

ادبیات و ادبیات کا ترجمان

ننگار

فروری ۲۰۱۶ء

جس کا اثر بہتر ہے وہاں

قیمت: ۵۰ روپے

ادبیات و ادبیات کا ترجمان



۱۰۲ _____ بقیات

۱۰۳ عکس در عکس

۱۰۳ _____ جان نثار اختر کی تشبیہات _____ سید مرزا احمدی

۱۰۴ _____ پچھلے پیر کے مناظر میں _____ ڈاکٹر ظفر الحق

۱۱۰ _____ غزل کا مزاج داں _____ ڈاکٹر عبد الرحیم

۱۱۸ _____ جان نثار اختر کی _____ ڈاکٹر امون رشید

۱۲۱ _____ غزل گوئی _____ ڈاکٹر ظہیر علی صدیقی

۱۲۳ _____ غزل کا مزاج خاص شاعر _____ ڈاکٹر شکیل احمد

۱۲۶ _____ ترقی پسند غزل _____ ڈاکٹر وسیم انور

۱۳۰ _____ اور جان نثار اختر کی _____ ضیاء الروقی

۱۳۳ _____ جان نثار اختر کی _____ ڈاکٹر محمد ابراہیم احمد

۱۳۵ ائینہ در ائینہ

۱۳۶ _____ بقیات

۱۳۷ _____ خاک دل اور خاموش آواز _____ طاہرین جعفری

۱۳۸ _____ خاموش آواز _____ ڈاکٹر ریحان حسن

۱۴۵ _____ جان نثار اختر کی _____ ڈاکٹر امین احمد

۱۴۹ پس گزشتہ میں ایام

۱۵۰ _____ جان نثار اختر کا گہرا لگن _____ پروفیسر آصف زبانی

۱۵۵ _____ گہرا لگن اور روپ کا _____ علی صفر الہیوری

۱۹۱ _____ گہرا لگن کے شاعر _____ ڈاکٹر سلمان فیصل

۱۹۲ برگ زر

۱۹۵ _____ آرکھیا کا ایک رند _____ باقر مہدی

۱۹۹ _____ جان نثار اختر اور _____ حضرت گنج گاہی

۱۶۰ نذرانہ حقیقت

۱۶۱ _____ نظم _____ رباب رشیدی

۱۶۲ _____ کبکشاں _____ جاوید اکرم

۱۶۳ _____ نظم _____ ڈاکٹر طارق قر

۱۶۴ خطوط

۱۶۵ _____ صفحہ کے خطوط _____

۱۶۶ _____ ڈاکٹر محمد طاہر مسعود خاں _____

۱۶۷ _____ جان نثار اختر تصاویر کے آئینے میں _____





ڈاکٹر اسیم انور

اسٹنٹ پروفیسر خیرہ اورہ وٹاری ڈاکٹر ہیرک سنگھ یونیورسٹی

ساگر (۱۰ ایم پی) ۳۰-۲۰۰۰

9301316075



ترقی پسند غزل اور جاں نثار اختر

ابتدائی دور میں ترقی پسند شعراء نے غزل کی طرف کوئی خاص توجہ نہیں دی اور جب اسے اپنا یا توارد و غزل کی عام اداریت سے اجتناب کرنے کی کوشش کرتے ہوئے اب اس کے روایتی اور خیالی کردار عاشق و معشوق اور قریب معنوی طور پر بدلے ہوئے تھے اور ابہام کی برکت و قناعت ضروری ہو گئی تھی۔ ترقی پسند شاعر کے لیے طے شدہ نتائج کو منظم کرنا لازمی تھا لہذا اس میں مقصد کو اولیت اور فن کو ثانویت حاصل رہی جس کی وجہ سے اکثر ترقی پسند غزل خطابت اور بیان پر مبنی کر دی گئی۔

اس کے باوجود ترقی پسند شعراء نے اچھی غزلیں بھی کہیں۔ اس دور میں خضیض کی غزلیں ان کی نظموں سے زیادہ مقبول ہوئیں۔ جیڈیہ نماز، بحر قمر سرور، حفیظ، دانتی، مخدوم، جاں نثار اختر، ساحر، تاباں، پر دینر شاہد، اختر انصاری وغیرہ نے ترقی پسند خیالات کی حکاکسی اپنی غزلوں میں کی ہے۔

”فن ادب اور سماج اپنے ارتقاء کے لیے نئی نسل سے نئے خون کا تقاضا کرتے ہیں۔ غزل جو ہمارے ادب کی شاندار مہارت ہے اندھ جس کے بغیر اردو شاعری کا تصور ممکن نہیں جس کا نام آتے ہی ہماری صدیوں کی تہذیب سمٹ کر ماسے آئے لگتی ہے۔ ہماری جذباتی اور وجدانی کیفیات، ہماری معاشرت، تمدن اور اخلاق کی جزا با تھکیلیاں اپنے چہرے سے نقاب سکا کی نظر آتی ہیں۔ ایک عظیم الشان ورثے کے طور پر نئی نسل تک پہنچتی ہے۔“

جاں نثار اختر کو شاعری کا حقوق ورثے میں ملنا۔ انکی ابتدائی

غزل اردو شاعری کی مقبول ترین صنف تھی ہے۔ غزل کا فن ایجاد، انحصار، رجز و کنایہ، بھانڈ و تشبیل، استعارہ و تشبیہ اور آہنگی گل سے مزین ہوتا ہے۔ غزل میں شروع ہی سے مختلف موضوعات زندگی، معاشرتی خیالات، تاریخی واقعات، نظریات کی ترجمانی ہوتی ہے ہر طرح کے خیالات کی حکاکسی و دیگر اصناف سخن کی برکت غزل میں زیادہ مرزا و مایہ طریقہ سے کی جا سکتی ہے۔ اس طرح غزل کے شہزادے اندر ایک چھان سمی رہتا ہے۔

غزل کے متعلق نقادوں کے مختلف نظریے رہے ہیں، فرقان کے لے نیک غزل انبیاؤں کا سلسلہ ہے پروفیسر رشید احمد مدنی نے غزل کو اردو شاعری کی اہم قرار دیا، خواجہ احمد ندوی غزل کو محبوب ترین صنف مانتے ہیں۔

غزل کی اصلاح کار بہمان عالی سے شروع ہوا لیکن صرف مومنو ما کو تک رہا اس کے بعد غزلت الشہداء، وحید الدین سلیم، جہانگیر کاکڑ، کیم الدین احمد وغیرہ کے نام آتے ہیں جو غزل کی ہیئت اور ساخت ہی کے خلاف تھے۔ ان حضرات کے نزدیک غزل بے وقت کی راگنی، نیم و غیرہ شاعری یا ربط و سلسل سے عاری کلام ہے۔ غزلت الشہداء کا یہ خیال تھا کہ اردو شاعری کی ترقی صرف یہی ہو سکتی ہے جب غزل کی لہجے کے مختلف لہجے جاسے یہ عمل انتہا پسندانہ تھا۔ غزل کے سلسلہ شاعر غزل کی اصلاح کو دیکھ کر اسے بڑی توازن ہے۔

غزل کی تعریف سے کچھ لوگ اس حقیقت سے چشم پوشی کر سکتے ہیں کہ غزل مراد کی شاعری نہیں ہے اور نہ غزل کو اردو شاعری کا اہم ترین کردار خوش کر لینا مناسب ہے۔“